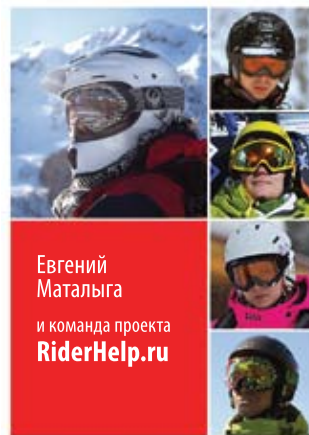


# ПАМЯТКА туриста

ПОД РЕДАКЦИЕЙ  
ЕВГЕНИЯ МАТАЛЫГИ



Евгений Маталыга  
и команда проекта  
RiderHelp.ru

Перед вами «Памятка туриста Красной Поляны 2013».

Это уникальный продукт, разработанный для зимних туристов курорта.

Здесь вы найдете свежую карту-схему Красной Поляны, а также впервые в истории курорта – единую схему зоны катания.

На курорте пока нет единого скипасса, но теперь будет намного проще представить район Красной Поляны и все ее трассы. Несмотря на олимпийский статус курорта, Красная Поляна пока что не имеет единого инфоцентра и даже официального интернет-сайта. Поэтому многие задачи инфоцентра на сегодня выполняет сайт помощи райдерам [RiderHelp.ru](http://RiderHelp.ru), а также новый портал [gokp.ru](http://gokp.ru).

Жилье, трансфер, полезные советы и много честной информации для организации поездок в Красную Поляну. Надеемся, что Памятка туриста поможет вам!

Наш дружный коллектив желает вам пушистого снега, длинного сезона и хорошего катального настроения!

## ГОРНОЛЫЖНЫЙ КУРОРТ КРАСНАЯ ПОЛЯНА | KRASNAYA POLYANA SKI-RESORT



### Карта побережья | Seacoast map



Русско-английская карта-схема горнолыжного курорта Красная Поляна разработана специалистами Группы компаний «Субота»

Все права на карту-схему горнолыжного курорта Красная Поляна принадлежат Группе компаний «Субота» и интернет-проекту «RiderHelp.ru». При любом использовании обязательна ссылка на [RiderHelp.ru](http://RiderHelp.ru)  
Руководитель проекта: Евгений Маталыга

### Отели Красной поляны | Krasnaya Polyana Village Hotels

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1 «Эдем» отель «Edem» hotel                       | 15 «Радуга» гостиница «Rainbow» hotel            | 31 «Горный хрусталь» отель «Gem» hotel                               |
| 2 «Осмининго» гостиница «Osmingno» hotel          | 21 «Тузан» гостевой дом «Tuzan» guest house      | 32 «Ореховая роща» отель «Walnut» hotel                              |
| 3 «Домик Исакова» «Isakov» hotel                  | 22 «British House» отель «British House» hotel   | 33 «Горный воздух» турбаза «Mountain Air» resort complex             |
| 4 «Ангел» отель и коттедж «Angel» hotel & cottage | 24 «Собор» отель «Cathedral» hotel               | 37 «Огненные солнцем» отель «Fire» hotel                             |
| 6 «Дом Аборигена» «Aborigine» guest house         | 25 «Олимпиада» гостиница «Olympic» hotel         | 38 «Пик Отель» «Peak» hotel  |
| 8 «Беринг» отель «Bering» hotel                   | 26 «Вилла Валерия» отель «Villa Valeria» hotel   | 40 «Катерина-Альпик» апартаменты «Katerina» apart-hotel              |
| 9 «7 футов» гостевой дом «7 feet» hotel           | 27 «Вилла Уютная» гостиница «Villa Uютная» hotel | 41 «Беларусь» комплекс отдыха «Belarus» leisure complex              |
| 10 «Альпийский двор» отель «Alpine» hotel         | 28 «Дом Солнца» апартаменты «Sun» apart-hotel    | 42 Т/База Мин. Обороны «Krasnaya Polyana» «Ministry» leisure complex |
| 13 «Райский домики» шале «Paradise» chalet        | 30 «Кваде» гостевой дом «Kvade» guest house      |  |

### Еда и отдых в Красной Поляне | Food & Rest in Krasnaya Polyana

- |  |   |
|--|---|
| 5 «Nature» кофейня «Nature» coffee house                         | 29 «Баня Лэнда», банный комплекс «Banya Land» spa-banya |
| 12 «Starbar» ресторан «Starbar» restaurant                       | 34 «Атмосфера» ресторан «Atmosfera» restaurant          |
| 20 «LeChef» ресторан и паб «LeChef» restaurant & pub             | 36 «Трикоми» трактир «Tricom» trattoria                 |
| 22 «British Баня» SPA-комплекс «British Banya» SPA complex       | 37 «Чешское пиво» паб «Czech beer» pub                  |
| 23 «Пшча Ачхаша» ресторан «Pshcha Achkhas» restaurant            | 38 «Клевер» паб «Clover» pub                            |
| 26 Баня «Лакшми» (Вилла Валерия) «Banya Lakshmi» (Villa Valeria) | 39 «Вареничная хата» кафе «Varenichnaya Khatka» cafe    |

### Инфраструктура курорта | Ski-Resort Public Services & Facilities

- |   |  |
|---|--|
| 7, 17 Больница, Медпункт «Hospital, Emergency»    | 19 Интернет, м/т телефон «Internet, mobile, telephone» |
| 14 Стоматология «Dental Service»                  | 63 Кинотеатр «Cinema»                                  |
| Аптека «Pharmacy»                                 | А Парковка «Parking»                                   |
| Сбербанк банкомат «Sberbank» ATM                  | А Автобусная остановка «Bus Stop»                      |
| Продуктовый магазин «Market»                      | АЗС «Gas Station»                                      |
| «Лиллимонте» детский клуб «Lilimonte» kids club   |  |
| Инфоцентр г/л комплекса «Ski Complex» info-centre |  |
| Салон мобильной связи «Mobile» «Mobile»           |  |
| Почта «Post»                                      |  |

### Условные обозначения | Legend

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 18 Администрация поселка «Administration»  | Горнолыжный комплекс «Ski complex» |
| Отель «Hotel»                              | Прокат снаряжения «Equipment»      |
| Гостиница «Guest house»                    | Канатная дорога «Cableway»         |
| Часовня «Chapel»                           | Вертодром «Helipad»                |
| 11, 35 Магазин снаряжения «Equipment shop» |                                    |
| Вольерный комплекс «Wild»                  |                                    |

### Отели п. Эстосадок | Estosadok Village Hotels

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 43 «4 вершины» отель «4 peaks» hotel              | 52 «Олимп» отель «Olymp» hotel                             | 65 «Гала Плаза» гостиница «Gala Plaza» hotel                       |
| 44 «Фламинго» гостевой дом «Flamingo» guest house | 53 «Латана» гостиница «Latana» hotel                       | 68 «Форт Эврика» гостиница «Fort Eureka» hotel                     |
| 45 «Шато» коттедж «Chateau» cottage               | 54 «Ала-Альпик» отель «Ala-Alpik» hotel                    | 69 «HELIPARK Freestyle 3» отель «Helipark» hotel                   |
| 46 «Горница» гостевой дом «Gornitsa» guest house  | 56 «Исида» и «Пирамида» отели «Isida» and «Pyramid» hotels | 71 «Turk Inn 3» отель «Turk Inn 3» hotel                           |
| 47 «Тройка» гостиница «Troika» hotel              | 57 «Атлант» коттедж «Atlant» cottage                       | 72 «MERCURE 4*» отель «MERCURE 4*» hotel                           |
| 48 «Амбга» отель «Ambga» hotel                    | 58 Шале «Поляна» «Chalet»                                  | 73 «Golden Tulip 4*» отель «Golden Tulip 4*» hotel                 |
| 49 «Вертикаль» гостиница «Vertical» hotel         | 62 «Гранд Отель Поляна» «Grand Hotel Polyana» hotel        | 75 «Park Inn by Radisson 4*» отель «Park Inn by Radisson 4*» hotel |
| 50 «Зельвейс» отель «Zelweis» hotel               | 63 «Гранд Отель Поляна» виллы «Grand Hotel Polyana» villas | 77 «Radisson 5*» отель «Radisson 5*» hotel                         |
| 51 «Дом Шале» гостиница «Dom Chalet» hotel        | 64 «Мелодия гор» пик отель «Melody» peak hotel             |  |

### Еда и отдых в Эстосаде | Food & Rest in Estosadok

- |   |   |
|---|---|
| 43 Бани отеля «4 вершины» «Banya»                     | 68 «Водолей» ресторан «Vodoley» restaurant  |
| 45 «Олига» салон подарков «Olga» gift shop            | 70 Многофункциональный комплекс с ледовым катком «Multi-functional complex with ice rink» |
| 47 Столовая в отеле «Тройка» «Canteen, Troika»        | 71 «The Amsterdam» ресторан «The Amsterdam» restaurant                                    |
| 59 «Поляна», ресторан и столовая «Polyana» restaurant | 72 «Рыжий Лис» ресторан «Red Fox» restaurant  |
| 60 Халл комплекса «Атлант» «Cafeteria»                | 72 «Берский Стол» ресторан «Berskiy Stol» restaurant                                      |
| 60 «Воско» кафе «Vosko» cafe                          | 74 «Ратуша» ресторан «Ratusha» restaurant   |
| 67 «Континенталь» ресторан «Continental» restaurant   | 75 «Bierkele» ресторан «Bierkele» restaurant  |
| 67 Медовый рынок «Honey-market»                       | 76 «Пирог» кафе-столовая «Pirog» canteen  |

Долгожданный уголок уюта и роскоши в Красной Поляне

Красная Поляна, ул. Заповедная, 51  
8-968-999-7999  
sunhouse.gokp.ru

Авторский дизайн  
Антикварная мебель  
Сантехника «Villero & Boch»

Центр раннего развития  
**Лиллимонте**  
★ Методика М. Монтессори  
• Группы от 1 года до 7 лет  
• Музыка цветных ноток  
• Творчество • Детские праздники

Красная Поляна, ул. Заповедная, д.51  
тел. +7 (928) 851 24 66  
e-mail: info@lilimonte.ru

Домой можно не торопиться

british house  
8 (918) 300 0105  
hotel@britishhouse.ru

british баня  
8 (918) 607 6611  
britishbanya.com

Фрирайд с гидами в Красной Поляне

Мастерская Приключений  
+7 (928) 292 05 96  
sochiclimb@mail.ru

www.snowsports.ru

riderhelp.me

Веди свой личный дневник катания на [riderhelp.me](http://riderhelp.me)

Ледока

Ресторан итальянской европейской кухни на вершине Роза Хутор

тел. +7 (928) 667-80-05 часы работы: с 10 до 17 Роза Хутор, 2320 м